

# Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ.

## LE COURRIER GREC,

JOURNAL POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET INDUSTRIEL.

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ εκδίδεται δις τῆς ἑβδομάδος, τὴν Πέμπτην καὶ Κυριακὴν. — Ἡ τιμὴ τῆς συνδρομῆς εἶναι 40 ἀρχα. κατ' ἔτος προπληρωτέα. — Ἡ τιμὴ τῶν καταχωρήσεων, θέλει εἶναι 30 λεπτά διὰ τὸν στίχον τοῦ εἰδήλου, καὶ 12 λεπτά διὰ τὸν στίχον τοῦ Παραρτήματος. — Ἡ συνδρομὴ γίνεται ἐν Ἀθήναις μὴν εἰς τὸν ἑρτζόμαν ἐντὸς τοῦ Καταστήματος τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν Ταχυδρομίων Διεκπεραιωτῶν τῶν Β. Ἑφημερίδων εἰς διὰ τῆς ἑπαρχίας παρὰ τοῖς Διευθυνταῖς τῶν ταχυδρομίων, καὶ ἐκτὸς τῆς Ἑλλάδος παρὰ τοῖς Κυρίοις Ἑλλησιν. Προξένους.

Le COURRIER GREC paraît le Dimanche et Jeudi de chaque semaine. Le prix de l'abonnement est de 40 dr par an, payables d'avance. — Prix des insertions, 30 lepta par ligne de 50 lettres dans la feuille, et 12 dans les suppléments. — On s'abonne à Athènes, à la direction générale des postes, bureau d'expédition des journaux du gouvernement; chez les directeurs de Postes dans l'intér. et chez MM. les Consuls de Grèce à l'étranger.

ΚΥΡΙΑΚΗ, 12 Μαΐου 1840.

DIMANCHE, 24 Mai 1840.

### ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ.

ΑΘΗΝΑΙ, 11 Μαΐου 1840.

Γράφουσιν ἐκ Πελοποννήσου ὅτι οἱ λαοὶ τῶν ἐπαρχιῶν ὄθεν διαβαίνουσιν αἱ ΑΑ. ΜΜ. σπεύδουσι ὁμοθυμαδὸν νὰ ἐκφράσωσιν τὴν πρὸς τὰ σεπτὰ Αὐτῶν πρόσωπα ἀπεριόριστον ἀφοσίωσίν των.

Αἱ ΑΑ. ΜΜ. δέχονται εὐμενῶς τὰ δειγμάτα ταῦτα τῆς ἀγάπης τῶν πιστῶν αὐτῶν ὑπηκόων καὶ ἰδίως εὐχαριστοῦνται βλέπουσαι ὁ πόσης εὐγνωμοσύνης αἰσθητὰ γεννᾶ εἰς ὅλας τὰς καρδίας ἡ ὑπὲρ τῆς εὐμερίας τοῦ λαοῦ βραδύτητα Αὐτῶν πρόνοια.

Ὁ Βασιλεὺς διέταξε νὰ ληφθῶσι καθ' ὁδὸν ὅλαι αἱ πληροφορίες ὅσαι δύνανται νὰ φωτίσωσι τὴν Κυβέρνησιν Του περὶ τῶν μέτρων τῶν ληπτέων πρὸς τὴν ἠθικὴν καὶ ὕλικὴν βελτίωσιν τοῦ τόπου. ἅμα δὲ, ἤκουσε μὲ τὴν προσοχὴν τὴν ὁποῖαν αἰετοῦ εὐρηστέη νὰ δώσῃ εἰς τὰς εὐχὰς τῶν πιστῶν Του ὑπηκόων, ὅλας τὰς αἰτήσεις ὅσας αἱ τοπικαὶ ἀρχαὶ Τῷ ἀπεύθυναν ἐπ' ὀνόματι τῶν κατοίκων.

Παντοῦ ἐπαρτηρήθη ἡ ἐντελής σύμφορα ἡ ὑπάρχουσα μεταξὺ τῶν σκοπῶν τῆς Α. Μ. καὶ τῶν ἐπιθυμιῶν τοῦ λαοῦ καὶ ἡ πλήρης ἀμοιβαίότης τῶν αἰσθημάτων τοῦ λαοῦ πρὸς τὸν ἡγεμόνα του καὶ τοῦ ἡγεμόνος πρὸς τὸν λαόν του.

Εὐχαρίστως διακοινοῦμεν εἰς τὸ Πανελλήνιον τὰ νέα ταῦτα δειγμάτα τῆς ἐντελοῦς ἀρμονίας ἧτις ὑπάρχει μεταξὺ τῶν θελήσεων τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῶν εὐχῶν τοῦ ἔθνους, ἀρμονίας ὡς ἐκ τῆς ἐπείας δὲν δυνάμεθα νὰ οἰωνισθῶμεν εἰμὴ μέλλον εἶτι πλέον εὐχάριστον. Εὐχῆς δὲ ἄξιον εἶναι νὰ αἰσθανθῶσιν ἅπαντες οἱ Ἕλληνες τὸ μέγεθος τῆς πολιτικῆς διδασκαλίας ἧτις ἐκπαιθεῖ ἐντὺθεν καὶ ἐπομένως νὰ ἐμμείνωσιν εἶτι μᾶλλον εἰς τὴν πεποιθητὴν των πρὸς τὰ καθεκάστην, ὡς ἐκ τῆς παρούσης καταστάσεως, παρασκευαζόμενα καὶ πραγματοποιούμενα ἀγαθὰ.

Αἱ περὶ τῆς στρατολογίας τοῦ ἔτους 1840 ἐργασίαι ἐξακολουθοῦσιν εἰς ὅλας τὰς ἐπαρχίας μὲ τὴν μεγιστὴν δραστηριότητα. Χάρις λοιπὸν εἰς τὴν φρόνησιν τοῦ λαοῦ καὶ εἰς τὴν ἀμερόληπτον δικαιοσύνην τῆς Κυβερνήσεως, ἡ θεσμοθεσία αὕτη παράγει ἤδη καθεκάστην εὐκολωτέρους καὶ καλλιτέρους τοὺς καρπούς.

Πρὸ καιροῦ ἤδη ἐδυνάμεθα νὰ εἰπώμεν ὅτι ἡ στρατολογία ἔρριψε ρίζας εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἀλλ' ἐκτὸς τούτου, παρατηρεῖται ὅτι τοὺς διαταγμοὺς τοὺς ὁποῖους κατὰ πρῶτον ἐγέννησεν ἡ εἰσαγωγή τῆς παρ' ἡμῖν, παρηκολούθησεν ἐκ μέρους τοῦ λαοῦ ἡ μεγίστη προθυμία, ἧτις μαρτυρεῖ πόσον

### Ο ΑΝΔΡΕΑΣ ΖΑΪΜΗΣ.

Τὸ ὄνομα τῆς οἰκογενείας ταύτης, ἀρχαιότερας καὶ ισχυροτέρας τῆς Πελοποννήσου ὄλης κατὰ τοὺς δύο τελευταίους αἰῶνας, ἐμφαίνει τὸ πῶς ἐπιμελητοῦ ἀξίωμα το ὁποῖον ὁ ἀρχηγὸς τῆς εἰς ποτὶ λάβει παρὰ τοῦ Σουλτάνου ἐν τῷ ὀθωμανικῷ στρατῷ καὶ τῶν ὄντι, εἶναι πασίγνωστον παρ' ἡμῖν, ὅτι Ζαΐμης τις, τροφὸς τοῦ στρατοῦ, εἶχε τρεῖς υἱοὺς μεταξὺ τῶν ὁποίων εἶς ὁ, Παναγιώτης Ζαΐμης, διακρίθη μεταξὺ τῶν ἀρχηγῶν τῆς κατὰ τὸ 1769 κινήσεως ἀποστασίας. Μετὰ τὴν ἀποτυχίαν τοῦ κινήματος ἐκείνου, ὁ Παναγιώτης Ζαΐμης, κατέφυγεν εἰς τὴν Ῥωσίαν ὅπου ἐλάβε τὸν στρατιωτικὸν βαθμὸν τοῦ ταγματάρχου αὐτοῦ υἱὸς ἦτο ὁ Ἀσημάκης Ζαΐμης, ἀνὴρ χαράκτηρος εὐγενεοῦς καὶ πολλὰ ὑπὲρ τῆς ποτρίδος καὶ τῆς προπαρσκευῆς τοῦ ἀγῶνος τῆς μετῴσης τούτου δὲ τελευταίου γόνος ὁ Ἀνδρέας Ζαΐμης, τοῦ ὁποῖου ἡ Ἑλλάς θρηνεῖ ἤδη τὸν ἄωρον θάνατον.

Ὁ Ἀνδρέας Ζαΐμης ἐγεννήθη τὸ 1792 εἰς Καλαβρυτὰ, εἰς μίαν δ' ἑλ. τῶν ἐπαρχιῶν ἐκείνων ὅπου, ἐπὶ τῆς ὀθωμανικῆς δυναστείας, τὸ ἔθνον φρόνημα διετηρήθη ἐναργέστερον καὶ ισχυρότερον. Οἱ Τούρκοι ἦσαν ἀνέκαθεν ἐχθροὶ εἰς τὸ μέρος τοῦτο τῆς Ἑλλάδος, διὰ δὲ τὴν περίστασιν ταύτην καὶ τὸν χαρακτῆρα τῶν κατοίκων, οἱ πρόγονοι τῆς ἐπαρχίας διεφύλαξαν πάντοτε τὴν δυνάμειν ἐντὸς τοῦ Σουλτάνου ἠναγκάζοντο νὰ συμβιβάζωνται μετ' αὐτῶν ὁ Ἀνδρέας Ζαΐμης ἐφθασε τὸ 1812 εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ προεστώτος καὶ ἐδιώκειν ὡς τοιοῦτος τὴν ἐπαρχίαν τῶν Καλαβρυτῶν μέχρι τοῦ 1821. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς διακίσεώς του διακρίθη διὰ τὸν ζῆλόν του ὑπὲρ τῆς συντηρήσεως τῶν θρησκευτικῶν αἰσθημάτων καὶ τῶν πολιτικῶν ἰδεῶν αἰτινες εἰς τοὺς χρόνους ἐκείνους τῆς δουλείας ἀπέτελλον τὴν βίαν τοῦ ἔθνικου τῶν Ἑλλήνων χαρακτῆρος ὅταν δὲ ὀργανισθῆ τὸ σχέδιον τῆς Ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως, ἐσπευσεν ἐκ τῶν πρώτων νὰ ἀσπασθῆ τὴν ἐταιρείαν καὶ νὰ συνδράμῃ ὅλας δυνάμειν τὰς ἐπιχειρήσεις τῆς.

Κατὰ τὸ 1821, ἅμα ἐκτραχίσεως τῆς ἐπαναστάσεως κατὰ τὴν Πελοπόννησον, ὁ Ἀνδρέας Ζαΐμης, κραταίος ἐν αὐτῇ διὰ τὸ ἀξίωμά του, διὰ τὴν περιουσίαν του, διὰ τὴν κληρονομικὴν δυνάμειν τῆς οἰκογενείας του, ὑπεδύθη ἐκ τῶν πρώτων τὸν κίνδυνον ἀφίρωσε τὸ μέγιστον τῆς περιουσίας του μέρος εἰς διατήρησιν τῶν διαφόρων στρατιωτικῶν σωμάτων τὰ ὅποια, ὡς ἐκ τῆς παρουσίας του, συνέβησαν ὑπὸ τὴν σημαίαν τῆς ἀνεξαρτησίας καὶ δι' ὅλου τοῦ δια-

### INTERIEUR.

ATHENES, le 23 Mai 1840.

On nous écrit du Péloponnèse, que les populations des provinces par où passent L.L. M.M. se pressent à l'envi sur leur route pour exprimer à leurs Augustes personnes les sentimens du plus vif dévouement.

L.L. M.M. recueillent avec satisfaction ces marques de l'attachement de Leurs sujets, et aiment à voir combien Leur royale sollicitude, en faveur du bien être du peuple, trouve de retentissement dans tous les coeurs.

Le Roi a fait prendre partout sur son passage, toutes les notes qui peuvent servir à éclairer son gouvernement, sur les mesures à prendre pour assurer les progrès moraux et matériels du pays, et a écouté avec l'attention que S. M. s'est toujours plue à accorder aux vœux de ses fidèles sujets, toutes les demandes et prières que les autorités locales ont cru devoir Lui adresser au nom des habitans.

On a remarqué partout la communion parfaite, qui existe entre les intentions royales et les desirs du peuple, ainsi que la réciprocité de sentimens qui anime la nation envers son souverain, et le Roi en faveur de son peuple.

Nous aimons à faire part au pays de ces nouvelles preuves de l'harmonie parfaite qui existe entre les volontés du gouvernement et les vœux de la nation, et à en augurer pour l'avenir une situation toujours plus satisfesante pour tous les grecs. Il est à désirer que tous sentent la grandeur et l'éloquence de l'enseignement politique qui résulte de ces faits, et que chacun y trouve l'occasion de se raffermir encore davantage, dans la confiance en les destinées qui se préparent et se réalisent de jour en jour, pour la gloire du trône et le bien être de la nation.

Les travaux concernant la levée du contingent de l'année 1840, se continuent dans toutes les provinces avec la plus grande activité. Cette institution porte d'année en année des fruits plus faciles et plus satisfesans, grâce au bon esprit des populations autant qu'à l'impartiale justice du gouvernement.

### NOTICE BIOGRAPHIQUE SUR A. ZAÏMI.

Le nom de cette famille, la plus ancienne et la plus puissante du Péloponnèse pendant les deux derniers siècles, indique que son chef fut employé par le Sultan comme officier d'administration dans l'armée ottomane, et en effet l'on se souvient encore parfaitement en Grèce, qu'un Zaïmi, fournisseur des troupes du Sultan, eut trois fils dont l'un, Panagiotti Zaïmi, figura parmi les chefs de l'insurrection Péloponnésienne de 1769. Cette entreprise ayant échoué, Panagiotti Zaïmi se retira en Russie où il reçut dans l'armée le grade de major. Il eut pour fils Asimakis Zaïmi, homme d'un caractère plein de noblesse, et dont les travaux en faveur des grecs laissèrent dans le Péloponnèse des améliorations qui y subsistaient encore en 1821, et dont le souvenir s'est conservé jusques dans l'époque actuelle. Asimakis Zaïmi fut le père d'André Zaïmi dont la Grèce vient de si vivement ressentir la perte.

André Zaïmi naquit en 1792 à Calavryta. La province de ce nom fut constamment l'un des points de la Grèce, où, sous la domination Musulmane, l'esprit national se conserva avec le plus d'énergie. Les Turcs n'y furent de tout temps qu'en fort petit nombre, circonstance qui, jointe au caractère des indigènes, contribua puissamment à conserver aux notables du pays, une puissance avec laquelle le pouvoir des pachas dut continuellement transiger. André Zaïmi arriva en 1812 à la dignité de Proestos et gouverna la province de Calavryta en cette qualité jusqu'en 1821. Pendant toute la durée de son administration, André Zaïmi se fit remarquer, parmi les notables de la nation grecque, comme un des plus zélés à la conservation des sentimens religieux et des idées politiques qui, dans ces tems de servitude, formaient la base du caractère national des hellènes; et, lorsque s'organisèrent les plans de l'insurrection grecque contre la turquie, André Zaïmi fut l'un des premiers à embrasser l'Étérie et à prêter son concours aux entreprises de ses membres.

En 1821 la révolution éclata dans le Péloponnèse, et André Zaïmi, que son rang, sa fortune, et l'influence héréditaire de sa famille rendaient si puissant dans le pays, fut un des premiers à s'avancer dans la périlleuse carrière qui venait d'être ouverte. Il consacra la plus grande partie de son immense fortune à l'entretien de différens corps de troupes, que sa présence avait attirés sous le drapeau de l'indépendance, et pendant la première période des travaux de la nation, André Zaïmi figura constamment, à la tête de nombreux corps de soldats, parmi les vaillans capitaines qui défrent les armées que le Sultan avait envoyées contre la Grèce.

Lorsque les grecs eurent, par plusieurs victoires importantes, pris position en



κατάλληλα ἦσαν ὅλα τὰ ληφθέντα ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ περὶ τούτου νόμου μέτρα.

Ἰπάρουσιν μὲν ὀλίγοι τινὲς δῆμοι τοῦ βασιλείου ὅπου αἱ προλήψεις τῶν κατοίκων ἀντιθέτουσιν εἰσέτι μικρὰ τινα κωλύματα εἰς τὴν ταχέως τῶν διατάξεων τοῦ νόμου ἐκτέλεσιν· ἀλλὰ τὸ περιστατικὸν τοῦτο τὸ ὁποῖον ἐξηγεῖται ὡς ἐκ τῆς ἀμαθείας τῶν ἄλλως εὐαρίθμων τούτων κατοίκων, δὲν ἔχει κάμμιαν σημασίαν, ἡ δὲ Κυβέρνησις ἔλαβεν ἤδη ὅλα τὰ ἀναγκαῖα μέτρα διὰ νὰ νικήσῃ τὰς ὀλίγας ταύτας ἀμφισβόλιας καὶ νὰ δώσῃ εἰς τοὺς δῆμους τούτους νὰ κατανοήσωσιν τὴν εἰς αὐτοὺς προκύπτουσαν ὠφέλειαν, ὡς ἐκ τῆς συμπράξεώς των εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν βουλῶν τῆς Κυβερνήσεως τῆς Α. Μ.

Ἐνὶ λόγῳ, ἡ Κυβέρνησις εἶναι, τὸ ἐπαναλαμβάνομεν, καθ' ὅλα εὐχρηστημένη διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν μέτρων τῆς, καὶ διὰ τὴν ἐν γένει προθυμίαν τοῦ λαοῦ εἰς τὴν κατὰ νόμον στρατιωτικὴν τοῦ Κράτους ὑπηρεσίαν.

Λαμβάνομεν τὰς πλέον εὐχαρίστους εἰδήσεις περὶ τῆς εἰς διάφορα τοῦ Κράτους· μέρη καλλιέργειας τῆς μετὰ τῆς ἡ πολυτίμος αὕτη βιομηχανία ἀναπτυσσομένη καθ' ἑκάστην παρέχει ἤδη εἰς τὸ ἐμπόριον ἰκανὴν ποσότητα προϊόντος ἀρίστης ποιότητος.

Τὰ καταστήματα τῶν ΚΚ. Δουρούτη καὶ Βάλβη εὐδοκίμοῦσιν θαυμάσια καὶ δικαιολογοῦσιν τὴν προστασίαν τὴν ὁποίαν ἡ Κυβέρνησις παρέχει εἰς αὐτά.

## ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ.

Η Α Θ Η Ν Α.

Ἔχομεν ὑπ' ὄψιν τοὺς ἀριθμοὺς 712 καὶ 713 τῆς ἐφημερίδος ταύτης· ὁ πρῶτος πραγματεύεται περὶ τοῦ κανονίζοντος τὴν φορολογίαν τοῦ 1840 νόμου καὶ ἐπικρίνει αὐτὸν διὰ πολυειδῶν σκέψεων, τὰς ὁποίας μῆτε νὰ ἀκολουθήσωμεν, μῆτε νὰ ἀνασκευάσωμεν ἔχομεν σκοπὸν· ἡ Ἀθηνᾶ θέλει κατανοήσῃ εὐκόλως, ὅτι ἡ ἐπίκρισις δὲν εἶναι μέγα ἔργον ὅταν γίνεται εἰς τὸ ταμειὸν τοῦ ἐφημεριδογράφου καὶ περιορίζεται εἰς εἰκασία· καὶ φησιτοσκοπήματα· θέλει δὲ συνομολογήσῃ μεθ' ἡμῶν ὅτι οἱ ἐπὶ κεφαλῆς τῶν οἰκονομικῶν μας πραγμάτων διατελοῦντες ἔχοντες ὅσας ἐκείνη οἰκονομικὰς γνώσεις, ἔχουσι πρὸς τούτους καὶ τινα πείραν τὴν ὁποίαν ἡ πρᾶξις μόνῃ δύναται νὰ προμηθεύσῃ. Τέλος θέλει μᾶς παραχωρήσῃ καὶ τοῦτο ὅτι τὸ Συμβούλιον τοῦ Κράτους τὸ ὁποῖον ἐψήφισε τὸν νόμον τούτον, ἔχει τοῦλάχιστον ὅσας οἱ συντάκται αὐτῆς γνώσεις περὶ τῶν ὕλικῶν συμφερόντων τοῦ ἔθνους καὶ ὅτι ἐπομένως εὐλογώτατα εἴμεθα ἀπηλλαγμένοι τοῦ νὰ συζητήσωμεν τοὺς ὄχι πολλὰ ἰσχυροὺς λόγους δι' ὧν στηρίζει τὴν ἐπίκρισιν τῆς.

Ὁ ἀριθμὸς 713 αὐτῆς περιορίζεται εἰς τινὰς ἐπαναλήψεις τῶν συνηθῶν τῆς Ἀθηνᾶς θεμάτων εἰς ἀπάντησιν τῶν ὁποίων δὲν νομίζομεν δίκαιον ν' ἀπασχολήσωμεν τοὺς ἀναγνώστας μας ἐπαναλαμβάνοντες ἔσα ἄλλοτε εἴπομεν.

Ο Λ Ι Ω Ν.

Ἡ ἐφημερίς αὕτη ἐπέστησεν αὖθις τὴν προσοχὴν τῆς δικαιοσύνης διὰ τὴν βίαν καὶ τὴν παραφορὰν μετὰ τὴν ὁποίαν ἐχέτετε πράγματα τὰ ὁποῖα ἂν δὲν ἦναι ἐντελῶς ψευδῆ, ἀλλοιοῦνται ὁμοίως εἰς βλαβερὰ καθιστῶντα αὐτὰ ἀγνώριστα. Πολλοὶ ἀνθρωποὶ φαντάζονται ὅτι ὁ Αἰὼν διώκει σκοπὸν τινὰ εἰς τὸ στάδιον τοῦτο· τὸ καθ' ἡμᾶς προτιμῶμεν νὰ ἀποδώσωμεν τὰς παρεκτροπὰς του εἰς τὴν ἀπερισκεψίαν.

Εἰς ἀριθμῶν καταχωρισθὲν ἐν τῷ 160 ἀριθμῷ αὐτοῦ, ὑπογεγραμμένον οἱ πολιτῆς καὶ γραφὴν ὄθεν ἐκ Πελοποννήσου, ὁ Αἰὼν ἀπαντῶν εἰς τὸν Ἑλληνικὸν Ταχυδρόμον δὲν ἔχει ν' ἀντιθέσῃ ἄλλο καλλίτερον ἐπιχείρημα εἰμὴ ὅτι ἡ ἐφημερίς μας δὲν εἶναι ὁ ὄργανον τῆς κοινῆς γνώμης· εἶναι βέβαιον καὶ πασίγνωστον ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς Ταχυδρόμος ἐκδίδεται ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῆς Κυβερνήσεως. Ἄλλ' ὁ Αἰὼν θέλει συνομολογήσῃ μεθ' ἡμῶν ὅτι ἐν γένει ἡ Κυβέρνησις ἀντιπροσωπεύει πολλὴ πιστότερα, παρὰ πάντα τὸν μετερχόμενον τὴν ἐφημεριδογραφικὴν βιομηχανίαν, τὰ συμφέροντα τῆς πατρίδος καὶ ἐπομένως τὴν κοινὴν γνώμην ἐφ' ἧς πᾶσα Κυβέρνησις στηρίζεται.

στήματος τῶν πρώτων ἐκείνων ἀγώνων διέμεινεν ἀδιαλείπτως ἐπὶ κεφαλῆ· τοῦ γενναίου στρατοῦ τοῦ κατατροπωσαντος τὰ Σουλτανικὰ πλήθη.

Ὅταν δὲ ἡ Ἑλλάς, μετὰ τὰς λαμπρὰς αὐτῆς πρώτας νίκας, ἐκίρυσεν τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς καὶ ἠθέλησε νὰ ὀργανίσῃ ἑαυτὴν πολιτικῶς, ὁ Ἄνδρέας Ζαΐμης ἦτο ἀναγκαστὴς εἰς ἐξ ἐκείνων ὀλίγων διὰ τὰ τὰ προτερήματα, τὸν χαρακτῆρα καὶ τὴν δύναμιν των, ἐμῶν νὰ τύχῃ τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ λαοῦ. Καὶ τῶντι ἐκτοτε δὲν ἔπαυσε σχεδὸν ἀποτελῶν μέρος τῶν διαφορῶν δικαίσεων τῶν ὀργανισθειῶν ἀλληλεδιαδόχως ἐπὶ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ἧς ἐμπλοὲς τοσοῦτων μόχθων καὶ κινδύνων διήρκεσαν ἄχρι τοῦ ἔτους 1828.

Ἐπὶ τῆς πρώτης ἐθνοσυνελεύσεως, ἐχηρημάτισε συνάμα μετὰ τὸν Μανρωκορδάτον καὶ τὸν Νέγγρον, μέλος τοῦ ἐκτελεστικοῦ. Κατὰ τὸ 1823, ὡς ἐκ τῶν ἐσωτερικῶν ἀνωμισθῶν αἰτίων προέκυψαν ἀπὸ τὰς περιστάσεις τῆς ἐποχῆς ταύτης, ἀναγκασθεὶς νὰ παραιτήσῃ πρὸς καιρὸν τὴν ἔδραν τῆς διοικήσεως, ἔδραμεν αὖθις ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ στρατοῦ καὶ ἐξηκολούθησε τοὺς πολιτικῶν του κατὰ τῶν ὀθωμανῶν ἀγῶνας μέχρι τῆς ἐν Ἐπιδαύρῳ ἐθνικῆς συνελεύσεως. Τότε ἡ ἀλωσις τοῦ Μεσολογγίου ἐκπλήξασα ἐπίσης ὅλα τὰ κόμματα, ἐπέφερε τὴν διακοπὴν ὅλων τῶν περὶ τοῦ πολιτεύματος συζητήσεων· ἡ Ἑλλάς ἀσώματος ἀπέβλεψε πρὸς τὸ μέγεθος τοῦ κινδύνου. Κατὰ τὴν κρίσιμον ἐκείνην ἐποχὴν ὁ Ἄνδρέας Ζαΐμης δὲν ἠδύνατο νὰ μείνῃ μακρὰν τῶν πραγμάτων καὶ τῶντι ὅλα τὰ συμφέροντα συνεφώνησαν διὰ νὰ τὸν διορίσωσι πρόεδρος τῆς διοικητικῆς ἐπιτροπῆς· ἧτις κατὰ τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1826 ἐπεφορτίθη τὴν διεύθυνσιν τοῦ Κράτους. Μετὰ ἕνδεκα δὲ μῆνας, τοῦ κινδύνου παρελθόντος, ἡ ἐθνικὴ συνέλευσις συνεκροτήθη αὖθις εἰς Τροιζῆνα, ὁ δὲ Ζαΐμης παραιτῶν αὖθις τὴν ἐξουσίαν, ἐπανῆλθεν εἰς τὰ πεδία τῆς μάχης· οὗτω λοιπὸν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τὴν ἀπὸ τοῦ 1821 ἔτους· μέχρι τῆς ἀφίξεως τοῦ Κυβερνήτου, ὁ Ἄνδρέας Ζαΐμης δὲν ἐφαίνετο ἐπὶ κεφαλῆς τῶν πραγμάτων εἰμὴ εἰς τὰς ὄρας τοῦ κινδύνου καὶ ἐκτοτε ἐπροσωποποίησεν εἰς ἑαυτὸν ὁ τοσοῦτος δίκαιως θαυμασθεὶς οὗτος ἄνθρωπος, τὴν ἀρχὴν τῆς κοινῆς τάξεως καὶ τὸ συντηρητικὸν στοιχεῖον τοῦ οὐρίου ἐχηρημάτισε μέχρι τῆς τελευταίας πνοῆς του ὁ σταθερώτερος ἐντὸς τῆς Ἑλληνικῆς κοινωνίας παραστάτης. Ὁ Ἄνδρέας Ζαΐμης δὲν ἐδέχθη καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἐπαναστάσεως τὴν ἐξουσίαν εἰμὴ ὁσάκις κοινωνικῶς τις κίνδυνος τῷ ἔθνεϊ ἐπέβαλε τὴν περὶ τούτου ὑποχρέωσιν· δεχθεὶς δὲ ἀπαξ, ἀνεδέχθη πάντοτε πλήρως τῆς ἀματαπειστοῦ ἐκείνης θελήσεως καὶ τῆς τοῦ

On peut depuis longtems dire que cette institution s'est enracinée en Grèce, mais on remarque en outre que, de la part des populations, l'empressement et la bonne volonté les plus louables, ont fait place à l'espèce d'hésitation qui l'avait accueillie à son début. Aussi le gouvernement se félicite-t-il de jour en jour du succès qui couronne ses efforts en faveur du service militaire.

Il est encore quelques points du royaume où l'ignorance et les préjugés opposent de légers obstacles à la prompte exécution des dispositions de la loi sur le recrutement ; mais ce fait, qui ne doit être attribué qu'à la situation encore arriérée de certaines localités, est loin d'offrir le moindre caractère de gravité, et le gouvernement a déjà su prendre toutes les mesures propres à vaincre les doutes de leurs populations, et à leur faire comprendre l'utilité qui résulte déjà pour eux de leur concours à la réalisation des plans du gouvernement de S. M.

En somme, nous le répétons le gouvernement s'applaudit du succès de ses mesures, et se félicite en général de la promptitude avec laquelle les populations s'empressent de contribuer, aux termes de la loi, au service militaire de l'Etat.

Nous recevons les informations les plus satisfaisantes sur le progrès de la culture et de la fabrication de la soie sur plusieurs points du royaume. Cette riche industrie s'y développe de jour en jour plus largement, et livre déjà au commerce une grande quantité de soies des meilleurs qualités.

Les établissemens de M<sup>r</sup>. Douroutis et de M<sup>r</sup>. Balbis ont pris dans cette direction un essor remarquable, et leurs succès justifient déjà amplement la protection que leur a accordée le gouvernement.

## REVUE DES JOURNAUX.

LA MINERVE.

Nous avons sous les yeux les n<sup>os</sup> 712 et 713 de ce journal. Le premier s'occupe d'abord de la loi sur l'impôt de 1840 et se livre à son sujet à une multitude de considérations critiques que nous n'avons pas l'intention de suivre ni de réfuter. La Minerve comprendra facilement que pour ses rédacteurs rien n'est si peu laborieux qu'une critique faite à son aise dans un cabinet, mais que ce travail n'est pas fort méritoire, tant qu'il se borne à lacher la bride aux suppositions philosophico-imaginaires dont nous la voyons ici s'alimenter. Au reste elle voudra bien admettre que ceux qui se trouvent à la direction financière de l'état possèdent toutes ses connaissances économiques, et de plus une certaine expérience que la pratique administrative seule peut procurer. Enfin elle accordera aussi que le Conseil d'Etat, qui a voté cette loi, en sait au moins autant que ses rédacteurs sur le chapitre des intérêts matériels de l'état, et que de cette façon nous nous trouvons fort légitimement dispensés de discuter les raisons fort peu substantielles dont elle appuie ses critiques.

Son n<sup>o</sup> 713 se borne à quelques répétitions des thèmes qui occupent d'ordinaire la Minerve, et dont nous ne croyons pas devoir répéter à notre tour la monotone réfutation.

LE SIÈCLE.

Ce journal vient de nouveau d'attirer sur lui l'attention de la justice, par la violence de langage dont il se sert pour exprimer des faits qui la plus part du tems, quand ils ne sont pas de toute fausseté, sont empreints d'une exagération qui les rend méconnaissables. Bien des personnes prétendent comprendre l'intention qui dirige le Siècle dans cette voie; mais nous ne pouvons quant à nous que plaindre la légèreté de jugement à laquelle nous attribuons la plupart des écarts de cette feuille.

Nous trouvons aussi dans son n<sup>o</sup>. 160 que, par un écrit signé *les citoyens* et daté

face de la Turquie, et que le pays se fut déclaré indépendant de cet empire, lorsqu'on songea en Grèce à organiser politiquement les premiers résultats de la guerre André Zaïmi fut naturellement l'un de ceux que leurs talens, leur caractère et leur influence désignèrent à l'intérêt commun, pour faire partie des gouvernans, et ainsi que son caractère ses antécédens, et sa puissance le conseillaient, il fut presque toujours dépositaire d'une partie du pouvoir exécutif des gouvernemens qui furent organisés dans cette époque, si pleine de labeurs et de hasards, qui dura jusqu'en 1828.

Lors de la première assemblée nationale en 1821, il fit, avec Mavrocordato et Négris, partie du pouvoir exécutif. — En 1823 des anomalies accidentelles, fruit naturel des circonstances du moment l'engagèrent à abandonner provisoirement la direction des affaires, et il reprit à la tête de ses troupes le cours de ses travaux militaires. Il continua ainsi à soutenir la guerre contre l'armée ottomane jusqu'à la convocation de l'assemblée nationale d'Épidaure, époque à laquelle la prise de Missolonghi ayant également effrayé tous les partis, les discussions sur la constitution furent unanimement ajournées, pour faire face au danger qui menaçait le pays. — Dans d'aussi graves circonstances André Zaïmi ne pouvait demeurer éloigné des affaires et en effet tous les intérêts se réunirent pour le nommer Président de la commission gouvernementale qui, en avril 1826, fut investie de la direction d'état. Onze mois après, le danger étant passé, l'assemblée nationale se réunit de nouveau à Trésène, et Zaïmi, quittant encore une fois le pouvoir, retourna à la tête de ses soldats parcourir les champs de bataille. Pendant toute la durée des événemens qui s'écoulèrent depuis 1821 jusqu'à l'arrivée en Grèce de Président Capodistria, on ne voit André Zaïmi figurer à la direction des affaires que en cet homme justement admiré en tant d'occasions, le principe d'ordre et l'élément de conservation, dont il fut, jusqu'à son dernier moment, le plus constant et le plus ferme représentant, au sein de la société politique. André Zaïmi n'accepta pendant toute la durée de la révolution, l'autorité que lorsqu'un péril social le lui imposa, et alors il s'y montra toujours plein de cette volonté inébranlable et de cette fermeté de caractère qui arrêta toujours l'anarchie dès ses premiers pas. Mais dès que le péril était vaincu, André Zaïmi retournait dans les camps: son âme généreuse et fière se serait indignée de ne point se trouver toujours en face de l'ennemi le plus redoutable, soit que ce fut l'anarchie intérieure, soit que ce fut le canon du Sultan.



η Αιών θέλει πρὸς τούτοις ὁμολογήσει ὅτι ἡ Κυβέρνησις παρὰ πάντ' ἄλλον καλ-  
λῆρον πληροφορημένη περὶ τῶν καθ' ἑκάστην πολιτικῶν καὶ ἠθικῶν τοῦ τόπου  
καὶ οἱ πολιταὶ τοῦ θέλου ὁμολογήσει ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς Ταχυδρόμος, ἐκδιδομένος  
ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως, ἀντιπροσωπεύει τὸ θετικὸν τοῦ παρόντος κοινῶν συμφέρον,  
πολύ καλλίτερον ἐφημερίδος ἣτις ἡ ὑπηρετεῖ μίαν συμμορίαν μὲ τὰ πάθη τῆς  
ὁποίας βλέπει καὶ λαλεῖ ἢ ἐκφράζει τὰς ἰδέας ἐνὸς καὶ μόνου ἀνθρώπου ὅστις  
ζητεῖ τύχην εἰς τὸ μελανοδοχεῖόν του.

ΔΙΑΦΟΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Αἱ ΑΑ. ΜΜ. τὴν πρωτὴν τῆς 3 Μαΐου ἀνεχώρησαν ἐκ Καλαβρυτῶν  
διὰ τὸν δῆμον Καλλιφωνίας· τὴν ἐσπέραν ἔφθασαν εἰς Λεχοῦριον, χωρίον  
τοῦ δῆμον Ψωφιδος, τὴν πρωτὴν δὲ τῆς 4 ἐδιευθύνθησαν εἰς Δίβρην τῆς  
Ἠλείας διὰ τοῦ Τριποτάμου.

Αἱ ΑΑ. ΜΜ. διενυκτέρευσαν τὴν 4 καὶ 5 Μαΐου εἰς Δίβρην, ἀνεχώρη-  
σαν καὶ ἔμειναν τὴν 6 τοῦ μηνὸς εἰς Λευκάβιτσα, πρωτεύουσαν τοῦ δήμου  
Ἐφόρκης καὶ τὴν 7 διενυκτέρευσαν καὶ εὗρισκονται (8 Μαΐου) εἰς Γασούνην.

Αἱ ΑΑ. ΜΜ. χαίρουσιν ἄκραν ὑγείαν.

Τὴν στιγμὴν ταύτην λαμβάνομεν τὴν εἰδήσιν τοῦ θανάτου τοῦ διαβοή-  
του ἀρχιεπιστοῦ Μαρμαλάκη, φρονεθέντος εἰς Σκιάθον, πέριξ τῶν Θηβῶν,  
ἐν τινι συμπλοκῇ μετὰ ἀποσπάσματος ἐθνοφυλάκων, ὠδηγουμένου παρὰ  
τοῦ ἀξιωματικοῦ τῆς φάλαγγος Βασιλείου Κόλλια· εἰς τὴν συμπλοκὴν  
ταύτην ἐφρονεῦθη καὶ ὁ Κ. Μπασδέκας, σύντροφος τοῦ ἀρχιεπιστοῦ ἐκεῖνου,  
ἐξωγρήθησαν δὲ δύο ἄλλοι κακοῦργοι, τὴς ὁποίων ὁ ῥήθεις ἀξιωματικὸς  
παρέδωκεν ἤδη εἰς τὴν ἀρχήν.

Ὁ Μαρμαλάκης ἦτο ὁ τελευταῖος ἀρχιεπίσκοπος τῆς Ρούμελης ὁ διαφυγὼν  
ἄχρι τοῦδε τὴν καταδίωξιν τῆς ἐνόπλου δυνάμεως.

— Τὴν 17 τοῦ παρελθόντος μηνὸς ἤρχησεν ἡ κατασκευὴ τῆς ὁδοῦ ἀπὸ  
Ἰπάτης εἰς Θέρμαν διὰ προσωπικῆς ἐργασίας τῶν δημοτῶν.

— Ἀπὸ πλοῖον φθάσαν εἰς τὸ λοιμοκαθαρτήριον Σκιάθου ἐκ Κωνσταν-  
τινουπόλεως καὶ διελθὼν διὰ τοῦ Ἁγίου Ὄρους ἐδόθη ἡ εἰδήσις εἰς τὰς  
ἀρχὰς τῆς νήσου ὅτι πειραταὶ ἀνεφάνησαν εἰς τὰς θαλάσσας Σουκίας καὶ  
Ἁγίου Νικολάου, ὅπερ ἐστὶ κατὰ τὸν κόλπον τοῦ Ἁγίου Ὄρους. Κατὰ  
συνέπειαν ταύτης ἐδόθησαν αἱ ἀναγκαῖαι πρὸς καταδίωξιν αὐτῶν δια-  
ταγαί.

Βδελοπιστάται κατὰ τὸν δῆμον Ἀλιάρτου ἐλήστευσαν τινὰ ἔμπορον  
κοιμώμενον εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ ξενοδοχείου Σάχου, κειμένου εἰς τὸν  
αὐτὸν δῆμον. Ὁ δήμαρχος δὲ μετὰ τὰς κατὰ νόμον προανακρίσεις, συλ-  
λαβὼν διεύθυνε τούτους εἰς τὴν ἀρμόδιον εἰσαγγελίαν.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

ΤΟΥΡΚΙΑ.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 5 Μαΐου.

Αἱ περὶ τοῦ ἀνατολικοῦ ζητήματος διαπραγματεύσεις ἔγιναν, ὡς φαίνεται, δρα-  
στηριώτεροι μετὰ τὴν εἰς Λονδίνον ἀφίξιν τοῦ Ὀθωμανικοῦ πληρεξουσίου Νουρὶ  
Ἐφέντη τὴν 9 Ἀπριλίου, ὁ ἀπεσταλμένος οὗτος ἐξήτησεν ἀπὸ τὰ λοιπὰ τῆς συν-  
όδου μέλη, ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἡγεμόνος του, τὴν συμπλήρωσιν τῆς διακοινώσεως  
ἣτις ἐγένετο παρ' αὐτῶν τὴν 27 Ἰουλίου 1839 πρὸς τὸ Διδάνι. Ὁ Ὀθωμανικὸς  
πληρεξούσιος ἐπρότεινε ὡς βῆσιν τοῦ συμφωνητέου συμβιβασμοῦ τὰς γενομένας  
πρὸς τὸν Μεχμέτ Ἀλῆ παραχωρήσεις ὑπὸ τοῦ Σουλτάνου διὰ τοῦ Χαττι Σεριφιῦ  
τοῦ ἐκδοθέντος ἀμέσως μετὰ τὴν εἰς τὸν θρόνον ἀνάβασίν του. Οἱ ἀντιπρόσωποι  
τῶν μεγάλων δυνάμεων ἐδείχθησαν ἄκαντες προθυμότατοι νὰ συνεννοηθῶσι μετὰ  
τοῦ Νουρὶ Ἐφέντη ἐπὶ τῶν βῆσεων τούτων, ἐκτὸς τοῦ πρέσβειος τῆς Γαλλίας ὅστις  
ἐπερωρίσθη νὰ ἀναφερθῇ εἰς τὴν ἀλήθειαν του. Γενικῶς νομίζουσιν ὅτι ἡ ἐπανάληψις  
τῶν διαπραγματεύσεων θέλει ἐπιφέρει ταχέως καὶ εὐχάριστον λύσιν τοῦ ζητήματος.

— Ἡ Α. Α. καὶ Β. Ὑψ. δ' Ἀρχιδούξ Φρεδερίκος τῆς Αὐστρίας ἔφθασε, γῆθὲς τὴν  
πρωτὴν, ἐπὶ τῆς Αὐστριακῆς φρεγάτας ἡ Μάξιμος, βυμουλοκούμενης ὑπὸ τοῦ  
ἀτμοκινήτου ὁ Σταμβούλ· αὐθιμαρὸν ἡ Α. Ε. ὁ πρέσβυς τῆς Αὐστρίας ἔσπευσε νὰ  
παρουσιάσῃ τὰς προσηρσεις του πρὸς τὴν Α. Α. καὶ Β. Ὑψ.

Χαρακτῆρος σταθερότητος ἦτις ἀνεχάιτισεν αἰποτε τὴν ἀναρχίαν· ἀλλ' ἄμα παρελθόντος τοῦ  
κινδύνου, ἐπανήρχετο εἰς τὰ στρατόπεδα, διότι ἡ γενναία καὶ ὑπερήφανος ψυχὴ του ἤθελε  
συνεχῆς νὰ διατελῇ ἀπέναντι τοῦ δεινότερου ἐχθροῦ, καὶ ἐπομένως, τὸρα μὲν τῆς ἀναρχίας,  
τόρα δὲ τοῦ ἐξωτερικοῦ πολέμου.

Εἰς τὸ μεταξὺ τῆς ἐν Τριζίνῃ συνειδέσεως καὶ τῆς τοῦ Κυβερνήτου ἀφίξεως διάστημα,  
ὁ Ἀνδρέας Ζαΐμης ἂν καὶ μεμακρυσμένος ἀπὸ τὴν ἐξουσίαν καὶ μόνον στρατιωτικῶς ὑπε-  
ρετῶν τὴν πατρίδα, συνετέλεσε πολὺ εἰς τὴν ἐκλογὴν τοῦ Καποδιστριαίου τὸν ὁποῖον ἐθεώρει  
τότε ὡς δυνάμενον νὰ τακτοποιήσῃ καὶ ρυθμίσῃ ἔριστικῶς τὰ Ἑλληνικὰ πράγματα.

Ἐπὶ τοῦ Κυβερνήτου, ὁ Ζαΐμης συνεμείσθη μετὰ τοῦ Γ. Κουντουριώτη καὶ Π. Μαυρομι-  
χάλη τὴν διεύθυνσιν τοῦ πανελληνίου· καὶ ὅλοι ἐνθυμούμεθα τὸν ζῆλον καὶ τὴν ἰκανότητά,  
τὰ ὅποια ἐδείξε καθ' ἑκαστὴν τὴν διάρκειαν τῆς παρουσίας τοῦ ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ πολιτικοῦ  
τούτου σώματος. Μετὰ δὲ τὸν θάνατον τοῦ Κυβερνήτου, ἐχρημάτισε μέλος τῆς ἐπταμελοῦς διοι-  
κητικῆς ἐπιτροπῆς ἣτις διεύθυνε τὰ πράγματα τῆς Ἑλλάδος μέχρι τῆς ἀφίξεως τοῦ Βασιλέως.

Ἡ Βασιλικὴ Κυβέρνησις ἐξετίμησε δεινῶς τὴν βαρύντητά καὶ τὸν χαρακτῆρα τοῦ ἀνδρὸς  
καὶ ἀφοῦ ἀνέθεσεν εἰς αὐτὸν διαφόρους βηλάς ὑπηρεσίας μαρτυροῦσας τὴν ἐμπιστοσύνην  
τὴν ὁποῖαν ἐνέπνευσε εἰς αὐτὴν ἡ ἰκανότης του καὶ ἡ εἰς τὰ συμφέροντα τοῦ Κράτους ἀφο-  
σίωσίς του, τὸν ἐδίωρισε κατὰ τὸ 1835 ἐνα τῶν ἀντιπροέδρων τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας·  
περιεβλημένος δὲ τὸ ἀνώτατον τοῦτο ἀξίωμα καὶ πρεσβεῖων, ἐν ἀπουσίᾳ τοῦ Βασιλέως,  
τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον, ὁ Ἀνδρέας Ζαΐμης ἀπεβίωσεν ἐν Ἀθήναις εἰς ἡλικίαν 48 ἐτῶν.

Ὁ θάνατός του ἐπροξένησεν εἰς ὅλους ἐν γένει τὴν βαθύτεραν θλίψιν, διότι ἂν καὶ συνεχῶς  
κρατῶν εἰς χεῖρας του μέρος τῆς ἐξουσίας ἢ τῆς δημοσίου δυνάμεως, πῶποτε δὲν ἔκαμε κα-  
νένα προσωπικὸν ἐχθρόν· ἔλαβε τῶν πολιτικῶν ἀντιπάλων, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ οὗτοι συ-  
νωμαλίχον μετὰ τῶν πολυαριθμῶν φίλων του τὴν εὐγένειαν τοῦ χαρακτῆρός του καὶ τὰ  
ἄλλα αὐτοῦ προτερήματα. Τὸ ἔθνος συνησθάνθη καίριως τὴν ἐξέρσιν τοῦ ἀνδρὸς τὸν ὁποῖον  
ἐθεώρει ὡς ἕνα τῶν εὐκρινεστέρων φίλων τῆς πολιτικῆς του εὐμερείας· ἄμα δὲ καὶ ὡς τὸ  
σταθερώτερον καὶ πιστότερον στήριγμα τῶν γενικῶν τοῦ Κράτους συμφερόντων. Ἡ κηδεία  
τοῦ γενομένου μεγαλοπρεπεστάτη ἀπέδειξε πόσον ἡ Κυβέρνησις ἐξετίμησε τὰς ὑπηρεσίας του·  
τὸ δὲ παρακολούθησαν τὸν νεκρόν του ἀπειράριθμον πλῆθος καὶ ἡ γενικὴ τοῦ κοινῶ ὀλίγης  
ἐξέφρασαν εὐγνώτως πόσον ὑπόληψιν ὁ Ἀνδρέας Ζαΐμης περιεποιήσιν εἰς τὸ ὄνομα του.

du Pélouonnèse, le Siècle ne trouve rien à répondre au Courrier Grec sinon qu'il  
n'est pas l'organe de l'opinion publique. Il est bien vrai que le Courrier Grec est  
redigé sous l'inspiration du gouvernement, et il n'y a là rien qui ne soit parfaitement  
connu de tout le monde. Mais le Siècle conviendra avec nous, qu'en général, un  
gouvernement représente toujours, bien mieux qu'un individu qui professe l'in-  
dustrie de journaliste, les intérêts d'un pays, et par conséquent l'opinion publique  
sur laquelle un gouvernement s'appuie toujours. Le Siècle conviendra aussi que  
le gouvernement est mieux que qui que ce soit informé de tous les faits moraux  
et politiques du moment, et que par conséquent il sait parfaitement à quoi s'en  
tenir sur l'opinion publique. Enfin le Siècle et ses citoyens conviendront, que se  
rédigeant sous les yeux du gouvernement le Courrier Grec représente l'intérêt  
positif du moment, bien mieux qu'un journal qui, lorsqu'il n'est pas à la dévotion  
d'une coterie par les yeux de qui il voit tout ce qui se passe, n'est que l'expression  
des idées, fort bornées souvent, d'un individu qui cherche fortune dans un encrier.

FAITS DIVERS.

L. L. M. M. sont parties le 3 (15) mai de Calavryta et sont  
arrivées le soir du même jour à Léchouria de la commune de  
Psophidos, où Elles passèrent la nuit.

Le 4 (16) L. L. M. M. partirent pour le village de Divri (Eli-  
de) y arrivèrent le même jour, et y sejournerent jusqu'au 6 (18).

Le 7 (19) L. L. M. M. étaient arrivées au village de Leuca-  
vitsa d'où Elles se dirigèrent vers la ville de Gastouni où Elles  
étaient rendues le 8.

— L. L. M. M. jouissaient d'une santé parfaite.

Nous recevons à l'instant la nouvelle de la mort du fameux  
chef de bandits Mammalaki. Il a été tué à la Scala aux environs  
de Thèbes, dans une rencontre entre sa bande et un détache-  
ment de gardes nationaux, que commandait Vassili Koliass  
officier de la phalange. — Outre Mammalaki, a été tué dans  
cette rencontre Ch. Bastéki, compagnon de ce brigand.

Deux autres bandits de la même troupe sont aussi tombés  
entre les mains de V. Koliass qui les a remis à l'autorité. Mam-  
malaci était le dernier des chefs de bandits de la Roumélie qui  
avait jusqu'ici échappé aux poursuites de la force armée.

— Les travaux de construction de la route d'Hypatis, a  
Therma ont commencé et sont activement poussés par les habi-  
tants.

— Par un navire arrivé au lazaret de Skiathos les autorités  
de cette île ont été informées que des pirates ont paru dans ces  
mers, dans les parages du Mont-Athos. — Des mesures ont été  
prises pour prévenir le commerce contre les tentatives de ces  
malfaiteurs et l'on espère que les autorités ottomanes joindront  
leurs efforts dans ce but, à ceux des agents du gouvernement  
Hellénique.

NOUVELLES EXTERIEURES.

TURQUIE

CONSTANTINOPLE 5 Mai.

— Le gouvernement de Sa Hautesse convaincu de l'utilité présente et à venir  
d'un changement dans le système monétaire en vigueur dans ce moment en Turquie  
a pris la résolution de faire émettre une nouvelle monnaie en cr et en argent sous  
la dénomination de Sikkai hassiné, monnaie pure. Ces pièces qui, d'après toutes  
les apparences, ne tarderont pas à être frappées, auront la valeur intrinsèque qu'elles  
représenteront, elles n'auront pas plus d'alliage que la bonne monnaie d'Europe.  
Cette mesure d'une si haute importance pour le commerce et les populations, est  
une nouvelle preuve, ajoutée à tant d'autres, de la ferme résolution de la S. Porte  
de poursuivre sans relâche le système de régénération qu'elle applique avec tant  
de bonheur à l'empire.

— Un firman du Grand-Seigneur a été lu également mardi soir dans les mos-  
quées pour annoncer que l'hôtel des monnaies changerait dorénavant toutes les  
anciennes pièces sur le prix de 49 pour les ducats dont le poids est juste, et les

Pendant le tems qui s'écoula depuis l'assemblée de Tresène jusqu'à l'arrivée du  
Président, André Zaïmi, bien qu'éloigné du gouvernement et ne servant le pays  
que comme général, contribua puissamment à l'arrivée de Capodistria, car il le  
considèrait alors, comme pouvant metre en ordre et systematiser définitivement les  
résultats de la révolution. Le concours d'un homme comme André Zaïmi ne pouvait  
manquer d'efficacité, et chacun sait comment Capodistria vint en prendre les  
rènes du gouvernement Hellénique.

Sous le gouvernement du Président, Zaïmi fut, avec G. Condourioti et P.  
Mavromichali, l'un des trois directeurs du Panhellenium, et nous nous souvenons  
tous du talent et du patriotisme qu'il déploya pendant toute la durée de sa pré-  
sence à la tête de ce corps politique. Après la mort du Président, André Zaïmi fut  
l'un des membres de la commission des sept, qui gouverna la Grèce jusqu'à l'arrivée  
du Roi.

Le gouvernement royal sut apprécier la valeur et le caractère d'un personnage  
tel que Zaïmi, et après avoir été souvent investi de missions importantes qui  
prouvaient la confiance qu'inspirait sa capacité et son attachement aux intérêts de  
l'Etat, André Zaïmi fut nommé Vice-Président du Conseil d'Etat. C'est revêtu de  
cette haute dignité, et président, en l'absence momentanée du Roi, le Conseil des  
Ministres qu'André Zaïmi vient de mourir à Athènes à l'âge de 48 ans.

Sa mort a causé sur tous les esprits une douloureuse et profonde impression,  
car, bien qu'ayant toujours eu entre les mains une autorité puissante ou une force  
redoutable, André Zaïmi ne s'est jamais fait aucun ennemi personnel. Il a pu sans  
doute avoir, et a eu en effet, des adversaires politiques, mais ceux ci eux mêmes  
se joignirent toujours à ses nombreux amis, pour faire l'éloge de sa noblesse de  
caractère et de ses qualités individuelles. La nation a vivement ressenti la perte de  
ce personnage qu'elle considèrait comme un des plus sincères amis de son bien  
être politique, en même tems que le plus ferme et le plus fidèle soutien des intérêts  
généraux d'ordre et de conservation.

Ses obsèques eurent lieu avec une pompe qui prouva le cas que le gouverne-  
ment avait toujours fait des services de cet homme d'état, et l'affluence innom-  
brable de citoyens de toutes les classes qui suivirent son convoi funèbre, ainsi que  
les sentiments que la foule laissa librement éclater en dernier tribut rendu à sa mé-  
moire, furent une éloquente expression de la considération qu'André Zaïmi avait  
su attacher à son nom.



— Επειδή έγινοντο διάφορα πράγματα κατά του Ταχρ Πασά, πρώην Μουστου του Αϊδίνου και τα παράπονα ταύτα υπεστηρήθησαν από τον Μουχασσίλ της αὐτῆς ἐπαρχίας, τὸ δικαστικὸν συνέδριον ἐπιληφθὲν τῆς υποθέσεως, ἐξέτασεν αὐτὴν εἰς δύο συνεδριάσεις μετὰ τὰς ὁποίας ὁ Σουλτάνος ἀπεφάνητο τὴν παύσιν τοῦ Ταχρ Πασά, διορίσας ἀντ' αὐτοῦ ὡς διοικητὴν τοῦ Αἰδίνου τὸν Χατση Κιαμὶλ Πασάν, στρατιωτικὸν διοικητὴν τῆς Μαγνησίας.

— Κατὰ τὴν δοθείσαν ὑπὸ τοῦ Χάττι Σεριφιου ὑπόσχεσιν, ἡ σύνταξις Ποντικοῦ Νόμου ἀνετέθη εἰς ἐπιτροπὴν ἀσχοληθεῖσαν ἀνεκδότως εἰς τὸ ἔργον τοῦτο, τὸ ὁποῖον περαιωθὲν ὑπεβλήθη εἰς τὸ συνέδριον τῆς δικαιοσύνης καὶ ἐκυρώθη παρ' αὐτοῦ. — Τὸ σάββατον διενεμήθησαν τὰ ἔκτυπα τοῦ ἔργου τούτου, τὸ ὁποῖον ἀποβλέπει κυρίως τὰ καθήκοντα τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, καὶ, ὡς παρετηρήθη, ἐπιβάλλει αὐστηροτάτας ποινὰς κατὰ τῆς δωροδοκίας.

— Βεβαιοῦσιν ὅτι κατὰ τὰς τελευταίας ἐκ Κιρκασσίας εἰδήσεις τὰ Ῥωσικὰ στρατεύματα ἐκτυπήθησαν καίριως ἀπὸ τῶν Κιρκασσίων ὅστινες ἐκυρίευσαν πάλιν 7 φρούρια ἐκ τῶν 9 τὰ ὁποῖα οἱ Ῥῶσοι κατεῖχον εἰς τὴν χώραν ταύτην κατὰ τὰς εἰδήσεις ταύτας, οἱ τελευταῖοι οὗτοι δὲν κατέχουσιν ἤδη εἰμὴ τὴν Ἀνάπαν καὶ τὸ Σουκούμ Καλέ.

— Τὴν παρελθούσαν πέμπτην ὑπεγράφη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν ἐξωτερικῶν ὑπὸ τῆς Α. Ε. τοῦ Ρεσχιδ Πασά καὶ τοῦ Βαρόνος Κ. Βέρου, ἡ μεταξὺ τῆς Υ. Π. καὶ τοῦ Βελγίου νέα ἐμπορικὴ συνθήκη.

— Ὁ Σουλτάνος ἐπισκέψθη σήμερον, ἐπὶ τοῦ ἀτμοκινήτου, τὰ ὄργανάματα τοῦ Βασπόρου, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Σερχσκέρου, τοῦ Καπιτάν Πασά καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τοῦ ἐμπορίου.

— Ὁ τελευταῖος λόγος τοῦ Κ. Θιέρσου ἔδωκεν εἰς κίνησιν τὸ ὑπουργεῖον τῆς Υ. Π. Πόρτες οἱ ἀνώτεροι τοῦ κράτους ὑπάλληλοι συνήλθον εἰς τὴν ἑορτινὴν κατοικίαν τοῦ Μεγάλου Βεζιρη διὰ τὰ σκεπθῶσιν, ὡς κοινῶς φημίζεται, περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τὰ ὁποῖα δύνανται νὰ ἔχωσιν αἱ διακηρύξεις τοῦ Π. σέδρου τοῦ Γαλλικοῦ ὑπουργείου. Μολταῦτα αἱ ἀναφορὰ τῆς Α. Ε. τοῦ Νουρι Ἐφέντη, αἱ διὰ τοῦ αὐτοῦ ἀτμοκινήτου φάσασαι, ἀναγγέλλουν ὅτι αἱ περὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου διαπραγματεύσεις διώκονται ἤδη μετὰ πολλῆς τῆς δραστηριότητος εἰς Λονδίον· αἱ ἀναφορὰ αὐταὶ δὲν προσδιορίζουν τὴν ἐποχὴν καθ' ἣν τὸ ἀνατολικὸν ζήτημα δύναται νὰ λυθῇ. Τὸ μόνον βέβαιον κατὰ τὰς διακοινώσεις τοῦ Νουρι Ἐφέντη, εἶναι ὅτι καὶ τῶν πέντε μεγάλων δυνάμεων οἱ ἀντιπρόσωποι ἐπιθυμοῦν νὰ τελειώσωσιν τὴν διαφορὰν ταύτην πρὸς τὸ συμφέρον τῆς Τουρκίας· ὅθεν καὶ περιμένεται μετὰ πολλῆς τῆς ἀνυπομονησίας τὸ προσεχὲς ἀτμοκίνητον τῆς Μασσαλίας, τὸ ὁποῖον πιθανώτατα ὀφείλει φέρει εὐχάριστους εἰδήσεις.

— Ἡ ἑορτὴ τῆς Α. Μ. τοῦ βασιλέως Λοδοβίκου - Φιλίππου, ἐπανηγυρισθὴ τὴν 4. Μαΐου ὑπὸ τῆς Γαλλικῆς πρεσβείας, μετὰ τῆς συνετιςμένης πομπῆς τὴν πέμπτην ἔδωκεν ὁ Κ. Πεντουά, διὰ τὴν ἑορτὴν ταύτην, γέφυμα εἰς ὃ παρευρέθησαν οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν δυνάμεων ὧσιν αἱ βασιλικαὶ οἰκογένειαι συγγενεύουσι μετὰ τῆς Γαλλικῆς, ὁ ἀργεμισκοπὸς καὶ οἱ ἱερεῖς Γάλλοι. Τὴν ἐπιούσαν, 1 Μαῖου, ἐδόθη νέον γέφυμα εἰς τὸ σῶμα τῶν ἐμπόρων. Τὸ Ῥωσικὸν ἀτμοκίνητον ὁ Πολικόρς Αστέρ, ἐν Αἰστριακῶν βρίκιον, ἡ Ἀγγλικὴ κορβέττα καὶ ἡ Ὁλλανδικὴ φρεγάτα ὁ Ρίνος ἐχαιρέτησαν κατὰ τὰ εἰθιμῆνα· ἐχαιρέτησε δὲ τὴν Γαλλικὴν σημαίαν καὶ τὸ κανονοστάσιον τοῦ Τοπχανά, εἰς ὃ ὑπάλληλος τῆς Υ. Π. ἔφερον εἰς τὸν Κ. Πεντουά τὰς προσήσεις τοῦ ὕψους του.

— Ἡ Ὀθωμανικὴ Κυβέρνησις πεπεισμένη περὶ τῆς ἐν τῷ παρόντι καὶ τῷ μέλλοντι ὠφελείας τῆς μεταρρυθμίσεως τοῦ νομισματικοῦ συστήματος τῆς Τουρκίας, ἀπεφάσισε νὰ ἐκδώσῃ νέον νόμισμα χρυσοῦ καὶ ἀργύρου, ὑπὸ τὴν ὀνομασίαν Σικκεὶ Χασσινὲ ἧτοι κα θ α ρ ὶ ὶ ὶ νό μ ι σ μ α, τὸ ὁποῖον ἐντὸς μικροῦ πιθανώτατα ἐκτυπωθήσεται, θέλει ἐμφανίει τὴν πραγματικὴν του ἀξίαν, μὴδὲ θέλει ἔχει περισσώτερον παρά τὰ καλὰ Εὐρωπαϊκὰ νομίσματα μίγμα. Τὸ μέτρον τοῦτο τὸ τόσον σημαντικὸν διὰ τε τὸ ἐμπόριον καὶ τὸν λαόν, μετρυρεῖ τὴν καὶ ὑπὸ τῶσιν ἄλλων ἤδη περιστασιῶν βεβαιωμένην ἀλήθειαν ὅτι ἡ Υ. Π. εἶναι σταθερῶς ἀποφασισμένη νὰ ἐξακολουθήσῃ ἀνεκδότως τὸ μεταρρυθμιστικὸν τοῦ κράτους σύστημα, τὸ ὁποῖον μὲ τόσῃν ἐπιτυχίαν ἐπεχειρίσει.

— Πρὸς τοῦτους, φηρμάνιον τοῦ Σουλτάνου ἀναγνωσθὲν τὴν τρίτην τὸ ἑσπέρας εἰς τὰ σαμιά, ἀνήγγειλεν ὅτι τὸ Νομισματοκοπεῖον θέλει τοῦ λοιποῦ ἀνταλλάσσει ἑκατὰ τὰ παλαιὰ νομίσματα ἐπὶ τῆ βάσει 49 γρασίων διὰ τὸ σωστὸν φλωρίον, τὰ δὲ Τουρκικὰ νομίσματα, κατὰ τὴν ἐσωτερικὴν ἀξίαν τοῦ χρυσοῦ ἢ τοῦ ἀργύρου των. Ὁ κανονισμὸς ὁὗτος ἀνάγει τὰ ἀρχαῖα νομίσματα εἰς τιμὴν μετριοτέραν παρά τὴν ἄχρι τοῦδε ὑπὸ τοῦ Νομισματοκοπεῖου πληρωομένην, θέλει ἐπιτρέψει εἰς τοὺς ἐμπόρους νὰ τὰ ἀνταλλάσωσιν ἐν τῇ καταστάσει τούτῃ μὲ τὴν αὐτὴν σχεδὸν τιμὴν ὡς καὶ εἰς τοὺς ἀργυραμοιβοὺς τοῦ Γαλατῆ· ἐντύθεν κ' ἐὰν τὸ ἐμπόριον ὑποφέρῃ μικρὰν τινα ζημίαν, θέλει ἀποζημιωθῆ πληρέστατα, διότι θέλουν ἐκλείψει ἐντελῶς ἐπὶ τὴν κυκλοφορίαν τὰ ἀρχαῖα νομίσματα, τὰ ὁποῖα διὰ τὰ κέρδη ὅσα παρεῖχον εἰς τινὰς ἀνθρώπους, συνεχῶς ἀγοραζόμενα ὑπὸ τῶν ἀργυραμοιβῶν, ἐπωλοῦντο αὐθις εἰς τὴν ἀγορὰν ὅθεν ἐπανήρχοντο εἰς τὸ Εὐρωπαϊκὸν ἐμπόριον· τὸ μέτρον τὸ ὁποῖον ἔλαβεν ἡ Κυβέρνησις εἶναι τὸ καταλλήλοτερον καὶ δὲν εἶναι ἀμφιβολία ὅτι θέλει ἔχει τὰ πλέον καλὰ ἀποτελέσματα καὶ θέλει ἰδίως εὐχαριστήσῃ τοὺς ΚΚ. ἐμπόρους ὅστινες ἐξήτησαν ἐπισήμως παρὰ τῆς Κυβερνήσεως τὴν θεραπείαν τοῦ καταχρηστικοῦ τούτου ἐμπορίου.

— Ἡ προεξοφλητικὴ τράπεζα περὶ τῆς ὁποίας ἤδη πρόκειται λόγος, θέλει συνηθῆ παρὰ τῷ ὑπουργεῖο τοῦ ἐμπορίου, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῶν Κυριῶν Ἰακώδου Ἀλεξάνδρου, Ἀγύπ-Δάξου καὶ ἐνὸς Ὀθωμανοῦ τοῦ ὁποῖου ἀγνοεῖται εἰσὶ τὸ ὄνομα. Αἰεταί ὅτι ἡ τράπεζα αὕτη θέλει σύγκειται ἀπὸ 2,000 μετογὰς 5,000 γρασίων ἑκάστην, ὅπερ παρέχει κεφάλαιον 10 ἑκατομμυρίων γρασίων καὶ ὅτι τὸ ἐκδοθησόμενον παρ' αὐτῆς χαρτόσημον δὲν θέλει ὑπερβῆ τὸ πᾶσόν τοῦτο. Ὁ ἐν Βιέννῃ Κ. Σίνας ἔλαβε ἡ μέλλει νὰ λάβῃ 500 μετογὰς· ὁ Σουλτάνος αὐτὸς φανταίνεται διατεθειμένος νὰ συμβιβάσῃ εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ καταστήματος τούτου τὸ ὁποῖον θέλει ἐβρεγγετήσῃ τὸν τόπον· εἶναι δ' ἐλπίζομενον ὅτι καὶ οἱ ὑπουργοὶ αὐτοὶ θέλουν μιμηθῆ τὸ παράδειγμα τοῦ Σουλτάνου κατὰ τὴν περίπτωσιν ταύτην.

— Ὁ προεδρῶν τὸ πολεμικὸν συμβούλιον Ρεσιδ Πασά εἰτέθη μεταξὺ τῶν διαθεσίμων, διορισθέντος ἀντ' αὐτοῦ τοῦ Χουσεῖν Πασά, πρώην διοικητοῦ τῆς Σινώπης· ἐπειδὴ ὁ Ρεσιδ Πασά διατηρεῖ τὸν μισθόν του, εἶναι πρόδηλον ὅτι ἡ μεταβολὴ αὕτη δὲν πρέπει νὰ ἀποδοθῇ εἰς κατάχρησιν τινὰ αὐτοῦ.

Σμύρνη, τῆ 9 Μαΐου. — Τὸ ἀφίχθῆν χρός τὸ ἑσπέρας ἀπὸ Ἀλεξάνδρου καὶ ἴαφρα ἀτμοκινήτου Χατση Βαβῆς, ἐτέθη πάρυστα ὑπὸ καθάρσιν. Σήμερον δὲ πρῶτες, εἰδοποιηθείσης τῆς ὑγειονομικῆς ἐπιστάσεως ὅτι ἕνας ἀνθρώπος ἀπέθανεν ἐπὶ τοῦ πλοίου τὴν παρελθούσαν νύκτα, ὁ διευθυντὴς καὶ ὁ ἱατρὸς τῶν καθαρτηρίων ἔσπευσαν νὰ μεταβῶσι πλησίον τοῦ ἀτμοκινήτου καὶ μετακομίσαντες τὸ πτώμα εἰς τὸ ὑγειονομικὸν ἐξέτασαν αὐτὸ καὶ ἐβεβαίωθησαν ὅτι ἐπέφερε τὸν θάνατόν του πανώλης. Κατὰ συνέπειαν, τὰ αὐστηρότερα μέτρα ἐλήφθησαν ὡς πρὸς τὰ πλοῖα καὶ τοὺς ἐπιβάτας ὅστινες ἀπαντες ἐπεβίβασθησαν εἰς τὰ καθαρτήριον ὅπου θέλουν ὑποβληθῆ εἰς τὸν ἀνώτατον ὅρον τῆς καθάρσεως.

Ἐλπίζομεν ὅθεν ὅτι ἡ πόλις θέλει προφυλαχθῆ ἀπὸ τὴν νόσον καὶ εὐχόμεθα νὰ ἐπιμείνῃ ἡ Κυβέρνησις εἰς τὸ ἀποτρεπτικὰ τῆς φοβερῆς ταύτης μάστιγος μέτρα.

Εἰδοποιούμεν πρὸς τοῦτους τὸ κοινὸν καὶ τοὺς ἔχοντας συμφέρον ὅτι τὰ ἀπὸ Συρίας προερχόμενα πλοῖα καὶ αὐτὰ τὰ φέροντα καθαράν πιστοποιήσιν, θέλουν τοῦ λοιποῦ ὑπόκεισθαι εἰς ἐπιτάξιμον ἐπιτηρητικὴν καθάρσιν.

— Ὁ Κ. Κωνσταντῖνος Μουσοῦρης, ἀντιπρόεδρος τῆς Υ. Πόρτες ἐν τῇ Ἑλλάδι, ἀνεχώρησε προχθὲς διὰ τὴν ἑστίαν του ἐπὶ τοῦ Αἰστριακοῦ ἀτμοκινήτου.

Ὁ ὑπεύθυνος συντάκτης ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΜΠΑΛΗΣ.

monnaies turques suivant la parité calculée de leur titre d'or ou d'argent. Cette fixation portant les anciennes pièces à un prix plus convenable, que celui qui s'obtient de la monnaie payait jusqu'à présent, permettra aux négocians de les y faire changer, aux mêmes prix ou à peu de chose près, que chez les sarafs de Galata. Ainsi, dans le cas où il y aurait même une légère perte pour le commerce, celui-ci en sera amplement dédommagé, parce que de cette manière on parviendra à éloigner totalement de la circulation, en les faisant disparaître, les pièces anciennes qui, vù les bénéfices dont elles étaient l'objet pour plusieurs personnes, étaient constamment rachetées des sarafs et revendues au bazar d'où elles revenaient de nouveau au commerce européen. La mesure adoptée à ce sujet par le gouvernement était la seule bonne, la seule à prendre, et ne doute point qu'elle n'ait bientôt les résultats les plus satisfaisants. Elle répond parfaitement aux vues de MM. les négocians et à la demande qu'ils ont faite en corps pour solliciter de la S. Porte un remède contre l'abus de ce trafic.

— La banque d'escompte dont il est question dans ce moment, doit se constituer au ministère du commerce, sous la direction de MM. Jacques Alléon, Agop Duz et d'un Turc; le nom de ce dernier n'est pas encore connu. On dit que cette banque aura deux mille actions de cinq mille piastres l'une, ce qui ferait une capital de dix millions de piastres, et que ses émissions en papier ne dépasseront point ce dernier chiffre. M. Sina, de Vienne, a pris ou doit prendre 500 actions, le Grand-Puissancé est incontestable. Il est à croire que les ministres eux-mêmes voudront suivre en cette circonstance l'exemple du Grand-Seigneur.

— Reschid pacha, président du conseil de la guerre, a été mis en disponibilité, et remplacé par Hussein pacha, ex-gouverneur de Sinope. Reschid pacha conserve ses appointemens, ce qui prouve évidemment que sa retraite ne doit être attribuée à aucun acte capable de sa part.

— Le Hadji Baba arrivé hier au soir d'Alexandrie et Jaffa a été immédiatement mis en quarantaine. Ce matin, de très bonne heure, avis fut donné à l'intendance sanitaire, qu'un homme était mort à bord pendant la nuit. Aussitôt, le directeur et le médecin des quarantaines se sont transportés près du bateau à vapeur, et après avoir fait débarquer le cadavre dans un lieu situé près de l'office sanitaire, ce dernier a constaté que l'individu ayant deux bubons au cou, et la poitrine couverte de pétéchies noires, était mort de peste. Les mesures les plus rigoureuses ont donc été prises à l'égard du steamer et des passagers, qui ont tous été débarqués au lazaret, où ils doivent subir avec la plus grande sévérité le maximum de la quarantaine.

Nous espérons ainsi que la ville pourra être préservée de la contagion, et nous faisons des vœux pour que le gouvernement de Sa Hautesse continue avec la même persévérance les mesures adoptées jusqu'ici à l'égard du terrible fléau.

Nous devons informer en même temps le public et ceux que cela concerne, que les provenances de Syrie même avec patente nette, auront désormais à subir une quarantaine d'observation de 7 jours.

Seigneur lui-même paraît avoir témoigné le désir de participer aux opérations de cet établissement financier, qui sera un bon précédent pour ces pays, et dont

Les négociations sur la question d'Orient semblent avoir pris un nouveau degré d'activité par suite de l'arrivée à Londres du plénipotentiaire Ottoman, Nouri Effendi. Le 7 avril, ce ministre avait présenté aux autres membres de la conférence une note pour demander, au nom de son souverain, que la note collective remise au divan le 27 juillet 1839 reçut son complément. Le plénipotentiaire Ottoman a proposé, pour base de l'arrangement à conclure, les conditions consenties par le Sultan en faveur de Méhémet-Ali dans le Hatti-Schérif qui a suivi immédiatement son avènement au trône. Les membres de la conférence se sont tous montrés disposés à se concerter avec Nouri Effendi sur cette même base, à l'exception de l'ambassadeur de France, qui s'est borné à en référer à sa cour. On croit généralement qu'une solution prochaine et satisfaisante sera le résultat de cette reprise des négociations.

— S. A. I. et R. l'Archiduc Frédéric d'Autriche est arrivé, hier matin, sur la frégate autrichienne la *Guerrière* remorquée par le bateau à vapeur le *Stambol*. Le même jour S. E. l'Internonce est allé présenter ses hommages à S. A. I. et R.

— Des plaintes ayant été portées contre Tahyr Pacha, ci-devant Muchir d'Ain, plaintes appuyées par le Mouhahassil du même lieu, le conseil de justice a été l'objet de ses délibérations. Aujourd'hui Sa Hautesse vient de prononcer la révocation de Tahyr pacha, qui a été remplacé dans le gouvernement d'Aidin par Hadji Kiamil pacha, gouverneur militaire de Magnésie.

— Selon la promesse du Hatti-Schérif, une commission s'est occupée sans relâche de la rédaction d'un code pénal. Le travail de cette commission a été soumis au conseil de justice et adopté par lui. Samedi, les exemplaires imprimés de ce travail ont été distribués; il concerne surtout les devoirs des fonctionnaires publics et l'on a remarqué qu'il prononce les peines les plus sévères contre la venalité.

— On assure que des nouvelles reçues récemment de Circassie annoncent que les troupes russes, ont été vivement pressées par les Circassiens, qui ont repris 7 forts sur 9 que les Russes possédaient dans le pays. Ces derniers n'auraient conservé que le fort d'Anapa et celui de Soukoum-Kalé.

— Jeudi dernier, a été signé, à l'hôtel du ministre des affaires étrangères, par S. E. Réchid pacha et M. le Baron de Behr, le nouveau traité de commerce entre la S. Porte et la Belgique.

— Le Sultan est allé aujourd'hui, sur son bateau à vapeur, visiter les forteresses du Bosphore; il était accompagné de LL. AA. le seraskier, le capitain pacha et le ministre du commerce.

SYRIE.

Le *Séri Pervas*, arrivé mardi dernier, ne nous a point apporté notre correspondance de Syrie et nous avons d'autant moins à quelle cause attribuer cette interruption, que la plus légère responsabilité ne saurait atteindre l'administration du Danube dont tout le monde apprécie l'exacte régularité.

Malgré ce contre-temps fâcheux, ne voulant pas laisser nos abonnés sans nouvelles de ce pays, nous avons eu recours à l'obligeance de voyageurs dignes de foi et nous en avons obtenu les renseignements qui suivent:

Les fortifications de St. Jean d'Acre avaient été poussées avec tant d'activité, qu'elles touchaient presque à leur terme et n'exigeaient plus la présence de Soliman pacha qui s'était rendu à Saïde pour y passer quelques jours au sein de sa famille.

La peste avait cessé dans le Hauran, ou du moins, il ne s'y manifestait plus que quelques cas épars çà et là.

Ibrahim Pacha occupait toujours la même position.

Le discours de M. Thiers a mis en mouvement le ministère de la S. Porte. Les hauts fonctionnaires de l'empire se sont réunis dans la maison de campagne de S. A. le Grand-Visir, à l'effet, d'après le bruit généralement répandu ici, de délibérer sur les conséquences que pourraient amener les déclarations du président du cabinet français. Toutefois les dépêches de S. Exc. Nouri effendi, arrivées par la même paquebot, font mention que les négociations entamées à ce sujet à Londres se poursuivent avec plus d'activité que jamais. Ces dépêches elles-mêmes ne précisent pas cependant l'époque à laquelle la question orientale pourrait être résolue. Tout ce dont on est sûr, d'après les communications de S. Exc. Nouri effendi, c'est que les représentans des cinq grandes puissances sont animés d'un égal désir de terminer cette affaire à l'avantage de la Turquie. Aussi est-ce avec le plus grand empressement que l'on attend l'arrivée du prochain bateau à vapeur de Marseille que l'on espère devoir être porteur de nouvelles plus satisfaisantes.

— La fête de S. M. Louis-Philippe, a été célébrée le 1<sup>er</sup> mai par l'ambassade française, avec tout le cérémonial accoutumé. Il y a eu jeudi à l'occasion de cette solennité, dîner à l'hôtel de M. de Pontois dans lequel ont assisté les représentans des puissances qui ont des liens de parenté avec la France, ainsi que l'archevêque, les cures et supérieurs des paroisses françaises. Le lendemain, 1<sup>er</sup> mai, le corps des négocians assista à un nouveau dîner. Le bateau à vapeur russe l'*Etoile Polaire*, un brick autrichien, la corvette anglaise et la frégate hollandaise le *Rhin*, ont fait le salut d'usage. La batterie de terre de Topkbané a également salué le pavillon français et un fonctionnaire de la S. Porte est allé complimenter M. de Pontois au nom de Sa Hautesse.

Le gérant responsable JEAN A. BALIS.